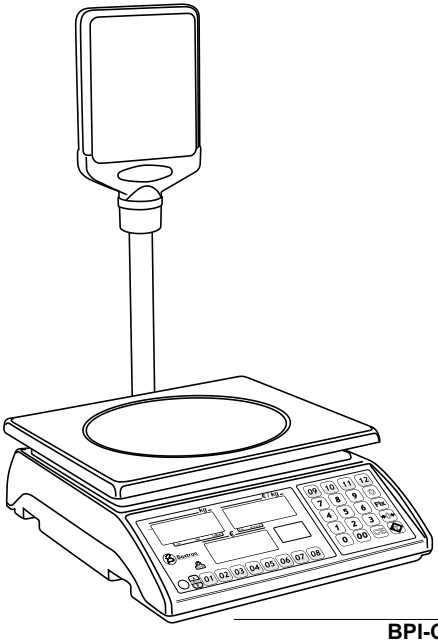
manual de usuario

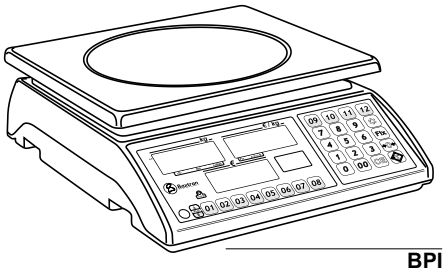
manuel d'usager

balanza Precio Peso Importe
balance Poids Prix

modelo
modèle **BPI**



BPI-C



BPI

Baxtran

v.3

ÍNDICE

INTRODUCCIÓN 3
ESPECIFICACIONES 4
PANTALLA Y FUNCIONES DEL TECLADO 5
INSTALACIÓN PLU 6
PROGRAMA 6
CALIBRACIÓN 7
RS232C, ESPECIFICACIONES Y CONEXIONES 8
RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS 8

Usted ha adquirido un instrumento de alta precisión de pesada que requiere una utilización cuidadosa.
Lea completamente los contenidos de este Manual De Usuario antes de utilizar esta nueva balanza.

AVISO DE NO RESPONSABILIDAD

Calibre su balanza utilizando las pesas de referencia de tolerancia apropiada (clase). Una balanza no puede ser más precisa que el estándar a la cual esta ha sido comparada. Para asistencia en la selección de las pesas de referencia, por favor contacte con la fábrica o su distribuidor.

Atención: Cambios o modificaciones no aprobadas expresamente por el distribuidor y vendedor puede anular la autoridad del usuario para operar con esta balanza.

INTRODUCCIÓN

Gracias por escoger uno de nuestros productos. Su producto ha sido diseñado y manufacturado con los más rigurosos estándars para poder garantizarle años de servicio. Primero, compruebe los contenidos de la caja. Debe incluir los siguientes productos:

MANUAL BALANZA ADAPTADOR AC

A continuación, siga las instrucciones para instalar su producto.

Ahora usted ya está preparado para utilizar este producto. Para beneficiarse de sus muchas características, por favor lea cuidadosamente el manual de operaciones.
Contiene un listado de procediemientos especificados paso a paso, ejemplos y otra información importante.

Aviso: la utilización de este producto de una manera no especificada por el distribuidor y vendedor puede dañar la garantía de protección proporcionada con el producto!

ESPECIFICACIONES

modelo	BPI / BPI-C
capacidad	6, 15, 30 kg
fracción	2, 5, 10 g
pantalla	Pantalla LCD de 17 mm de altura; Peso: 5 dígitos; Precio unitario: 6 dígitos; Precio Total: 6 dígitos.
dimensiones de la bandeja	240 x 280 mm
dimensiones de la balanza	280 x 320 x 110 mm
peso neto	4 kg
temperatura de funcionamiento	0~40ºC 85 % HR
alimentación	9V / 500 mA, adaptador AC. Batería interna recargable de 6 V. Operación de batería limitada a 5.5V y la pantalla mostrará. LobAtt .En este momento el producto debe ser cargado.

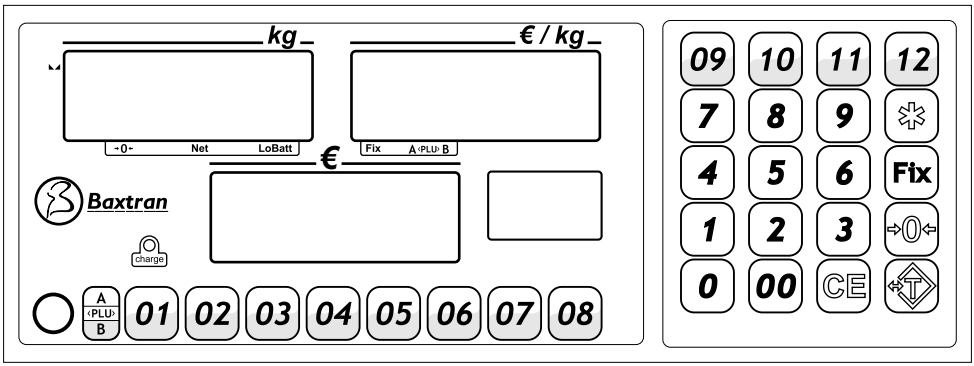
PREPARACIÓN

Este producto se ha realizado para ser utilizado en interiores.
- Seleccione una área de trabajo apropiada.
- El área de trabajo debe encontrarse relativamente alejada de vibraciones y movimientos.
- La superfície de trabajo debe ser nivelada y rígida.
- No la sitúe cerca de un material magnético o equipamientos/instrumentos que utilicen imanes en su diseño.
- Evite las áreas que tienen variaciones en la temperatura de la habitación o excesivas temperaturas en la habitación. Las temperaturas de ambiente superiores a 40ºC o inferiores a 0ºC pueden afectar el uso y precisión de la balanza.

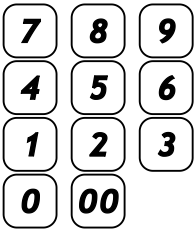
INSTALACIÓN

Retire los instrumentos y accesorios de la caja.
Guarde el material de embalaje para posibles usos de transporte.
- Si utiliza el adapatador AC, inserte el cable de potencia dentro del recipiente situado en el lado del panel de la unidad (detrás del botón ON/OFF). Sitúelo firmemente en el enchufe.
- Permita que la balanza se caliente durante 30 minutos antes de utilizarla. Este producto incluye una pantalla numérica que muestra contínuamente los resultados de sus pesadas.

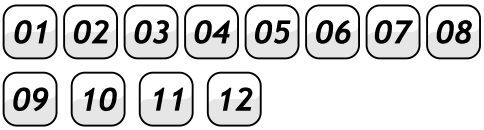
TECLADO Y PANTALLA



FUNCIONES DE TECLADO



Estas son las teclas a utilizar para introducir las unidades de precio.



Teclas PLU.

Esta tecla se utiliza para imprimir los datos kg, €/kg y € del artículo que se está pesando. Esta tecla se utiliza también para volver a comprobar información PLU si se presiona durante unos segundos.

Esta tecla se utiliza para entra y fijar la unidad de precio. Esta tecla se utiliza también para encender la retroiluminación si se presiona durante unos segundos.

Esta tecla se utiliza para capturar un nuevo punto de cero.

Esta tecla se utiliza para sustraer un peso tara.

Esta tecla se utiliza para borrar la unidad de precio, y para borrar entrada. Esta tecla se utiliza también para imprimir total kg, € y borrar el valor acumulado si se presiona durante unos segundos.

INSTALACIÓN DE PLU

Presione largamente la tecla PLU de [01] ~ [12] que desea configurar hasta que la alarma emita el sonido Bi-Bi. Entonces presione el valor que desea introducir con el teclado numérico de 10 teclas [0] ~ [9] y vuelva a presionar la tecla PLU a configurar hasta que la alarma emita Bi-Bi.
La instalación de la tecla PLU se ha realizado.
Si no desea cambiar nada, presione la tecla [⇨0⇦] para salir.

RELLAMADA DE PLU

Presione directamente la tecla PLU [01] ~ [12].
Presione durante un período largo de tiempo la tecla [❄] para volver a comprobar la información de PLU.

PROGRAMA

Presione y aguante durante unos segundos cualquier tecla mientras enciende ON. Está entrando el programa modo [CAL].
Presione la tecla [CE] y seleccionará el programa secuencia [CAL 1].
Presione la tecla [CE] para instalar la selección de parámetros y presione la tecla [◈] para instalación y dirigirse al próximo paso. La secuencia del programa continua tal como se describe a continuación:

A. Auto apagado	APOFF	0	Ninguno
	APOFF	1	5 minutos después
	APOFF	2	10 minutos después
	APOFF	3	20 minutos después
	APOFF	4	30 minutos después
B. Retroiluminación	bL	0	Ninguno
	bL	1	Activo
	bL	2	Autoiluminación durante el pesado
	bL	3	Manual
C. Tara	tA	0	Tara una vez
	tA	1	Más veces de tara disponibles
D. Salida impresión	Pr	0	Ninguna
	Pr	1	Manual
E. Ratio baudios	Pr	9600	9600 bps
	Pr	2400	2400 bps

CALIBRACIÓN

Por favor mantega el interruptor Jp3 apagado antes de empezar a calibrar el peso. Presione y aguante durante unos segundos una tecla cualquiera mientras conecta ON. Está entrando el programa modo [CAL].

Presione la tecla (CE) para calibrar la secuencia [CAL 2].

Presione la tecla (CE) para seleccionar parámetro y

presione la tecla (→T←) para instalación y dirigirse al paso siguiente. El programa se procede como se indica a continuación:

A. Tipo Balanza

[SEL]	[3d]	3 kg
[SEL]	[6d]	6 kg
[SEL]	[15d]	15 kg
[SEL]	[30d]	30 kg

B. Punto decimal

[dP]	[0]	Ninguno
[dP]	[0.0]	1 dígito anterior al punto decimal
[dP]	[0.00]	2 dígitos anteriores al punto decimal

C. Calibración del lapso

[SPAn] [ ]

1. Presione la tecla (→T←) [PPPPP] [PPPPP]
2. Presione la tecla (→0←) [0] [PPPPP]
3. Situe el peso a calibrar en la bandeja [PPPPP] [PPPPP]

   Cuando la pantalla esté estable, presione la tecla (→T←) para empezar el ciclo de la lista de pesos permisivos. [15] / [10] / [5] [ ]

   Cuando el peso situado en la bandeja aparezca en pantalla, presione la tecla (→T←) otra vez. [PP.000] [0.00]

4. Retire el peso a calibrar de la bandeja y presione la tecla (→0←). [0.000] [0.00]

5. Cuando finalice la calibración del peso, encienda el interruptor Jp3 ON. Ahora todo está preparado para pesar.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSAS POSIBLES	MANERA DE CORREGIR
La pantalla no muestra nada.	- Fallo en el adaptador AC. - Fallo en el montaje del panel principal.	- Cambie el adaptador AC. - Cambie el montage del panel principal.
Hay figuras/marcas que no aparecen en la pantalla.	- Fallo en el montaje del panel principal.	- Cambie el montage del panel principal. - Compruebe bien la soldadura de la pantalla LCD.
La deriva de cero o el lapso de deriva es excesivo.	- Está expuesto a luz directa o situado cerca del aire condicionado o calefacción.	- Cambie el sitio de instalación.
Pobre repetibilidad de los valores mesurados. Fluctuación larga de los valores en pantalla.	- Efecto de viento o vibraciones. - L/C está tocando alguna cosa. - Suciedad o polvo adheridos a L/C. - Fallo en el montaje del panel principal.	- Cambie el sitio de instalación. - Ajuste la conexión del cable. - Retire el polvo o la suciedad. - Cambie el montaje del panel principal.
No funciona una/s telca/s.	- Conexión baja del enchufe de teclado. - El panel principal está dañado.	- Repare la conexión. - Cambie el panel principal.
[------] aparece en pantalla.	- Se sobrepasa el rango de peso.	- Descargue la balanza o reduzca el valor de la carga.
[------] aparece en pantalla.	- La bandeja de pesada no está en su sitio. - Rango de peso inferior a cero. - Contacto entre pesos.	- Asegúrese de instalar la bandeja correctamente y que ninguna otra parte la toque. - Instale la balanza a cero. - Aplique pre-pesado.
[-OL-] aparece en pantalla.	- Puesta a cero fuera del rango de cero.	- Asegúrese de que la unidad cero sea adecuada al rango admisible (20% de cap.).

INDEX

INTRODUCTION 10
SPÉCIFICATIONS 11
ÉCRAN ET FONCTIONS DU CLAVIER 12
INSTALLATION PLU 13
PROGRAMME 13
CALIBRATION 14
RS232C, SPÉCIFICATIONS ET CONNEXIONS 15
RÉSOLUTION DES PROBLÈMES 15

C'est un instrument de grande précision de pesage qu'il requiert une utilisation soucieuse.
Lire les contenus totaux de ce Manuel d'Usager avant d'utiliser cette nouvelle balance.

AVERTISEMENT DE NON-RESPONSABILITÉ

Calibrer la balance utilisant les poids de référence de tolérance appropriée (classe). Une balance ne peut pas être plus précise que le standard à la qu'elle a été comparée. Pour assistance à la sélection des poids de référence, contacter avec la fabrique.

Attention: Changements ou modifications non approuvées expressément par le distributeur ou le vendeur peut annuler l'autorité de l'usager pour opérer avec cette balance.

INTRODUCTION

Merci par choisir un de nos rigoureux produits. Le produit a été dessiné et manufacturé avec les plus rigoureux standards pour garantir ans de service. Premier, vérifier les contenus de la boîte. Elle doit inclure les suivants produits:

MANUEL BALANCE ADAPTATEUR AC

Suivre les suivants instructions pour installer le produit.

Maintenant on peut déjà utiliser ce produit. Pour bénéficier des nombreuses caractéristiques, lire attentivement le manuel d'opérations.
Il contient un listing de procédures spécifié pas à pas, exemples et d'autres informations importantes.

Avis: l'utilisation de ce produit d'une mode non spécifiée par le distributeur ou vendeur peut endommager la garantie de protection proportionnée avec le produit.

SPÉCIFICATIONS

Modèle	BPI / BPI-C
Rang	6, 15, 30 kg
Échelon	2, 5, 10 g
Écran	Écran LCD de 17 mm de hauteur; Poids: 5 digits; Prix unitaire: 6 digits; Prix total: 6 digits.
Dimensions du plateau	240 x 280 mm
Dimensions de la balance	280 x 320 x 110 mm
Poids Net	4 kg
Température de fonctionnement	0~40ºC 85 % HR
Alimentation	9V / 500 mA, adaptateur AC. Batterie interne rechargeable de 6 V. Opération de batterie limité à 5.5V et l'écran montrerá LobAtt . Dans cet moment le produit doit être chargé.

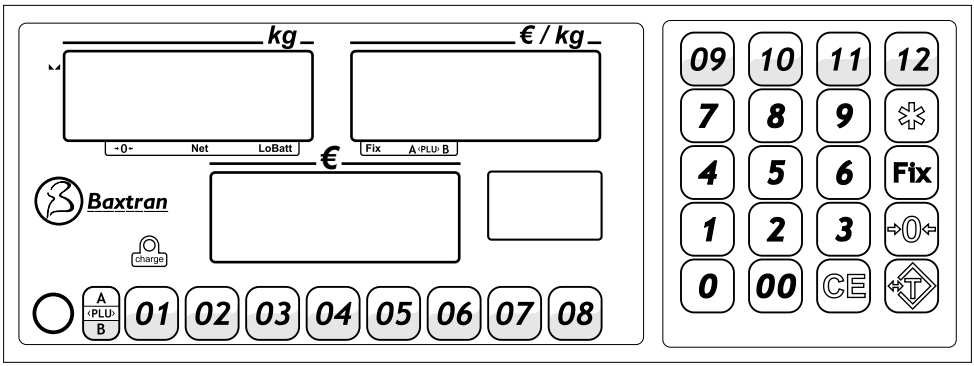
PREPARATION

Ce produit a été réalisé pour être utilisé à intérieurs.
- Sélectionner une are de travail adaptée.
- L'are de travail et mouvements doit devenir relativement éloignée des vibrations
- La surface de travail doit être nivelée et rigide.
- Ne la situer pas tout près d'un matériel magnétique ou équipements / instruments qu'ils utilisent aimants à son dessin.
- Éviter des ares qu'ils ont variations de la température ou des excessives températures. Les températures de milieu environnant supérieurs à 40ºC ou inférieurs au 0ºC ils peuvent affecter l'utilisation et précision de la balance.

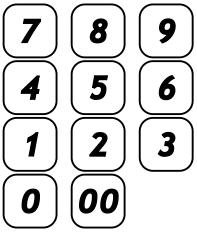
INSTALLATION

Retirer les instruments et les accessoires de la boîte.
Garder le matériel d'emballage pour possibles utilisations de transport.
- Si on utilise l'adaptateur AC, insérer la corde de puissance dans le récipient situé dans le côté du panneau de l'unité, derrière la touche ON/OFF. Le situer fermement dans la prise de courant.
- Permettre que la balance se chauffe pendant 30 minutes avant de l'utiliser. Ce produit inclut un écran numérique qu'il montre continuellement les résultats des pesés.

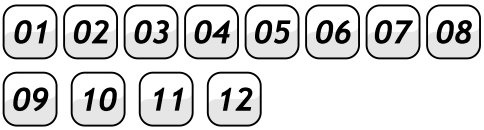
ÉCRAN ET CLAVIER



FONCTIONS DU CLAVIER



Ceux-ci sont les touches à utiliser pour introduire les unités de prix.



Touches PLU.

Cette touche est utilisée pour imprimer les données kg €/kg et € de l'article qui est pesé. Cette touche est aussi utilisée pour vérifier à nouveau une information PLU si elle est pressé pendant quelques seconds.

Cette touche est utilisée pour entre et fixer l'unité de prix. Cette touche est aussi utilisée pour allumer la rétro-éclairée si elle est pressé pendant quelques seconds.

Cette touche est utilisée pour capturer un nouveau point de zéro.

Cette touche est utilisée pour soustraire un poids tare.

Cette touche est utilisée pour effacer l'unité de prix, et pour effacer entrée. Cette touche est aussi utilisée pour imprimer total kg, € et effacer la valeur accumulée s'il est pressé pendant quelques seconds.

INSTALLATION PLU

Pressez longuement la touche PLU [01] ~ [12] que vous souhaitez configurer jusqu'à ce que l'alarme émette le son Bi-Bi. Pressez alors la valeur qui souhaite introduire avec le clavier numérique de 10 touches [0] ~ [9] et vous pressez à nouveau la touche PLU à former jusqu'à ce que l'alarme émette Bi-Bi.
Maintenant l'installation de la touche hot PLU est déjà réalisé
Si on ne veut pas changer rien, pousser la touche [→0←] pour sortir.

RAPPEL DU PLU

Pousser la touche PLU [01] ~ [12] directement.
Pousser pendant une période longue de temps la touche [✻] pour vérifier l'information PLU.

PROGRAMME

Pousser et résister pendant quelques secondes quelconque touche pendant que s'allume ON. On entre au programme mode [CAL].
Pousser la touche [CE] et sélectionnera le programme séquence [CAL 1] .
Pousser la touche [CE] pour installer la section des paramètres et pousser la touche [◇T◇] pour installer et aller au prochain passe. La séquence du programme comme il est décrit ensuite:

A. Auto éteint	APOFF	0	Aucun
	APOFF	1	5 minutes après
	APOFF	2	10 minutes après
	APOFF	3	20 minutes après
	APOFF	4	30 minutes après
B. Illumination	bL	0	Aucun
	bL	1	Actif
	bL	2	Auto illumination pendant le pesage
	bL	3	Manuel
C. Tare	tA	0	Tare une fois
	tA	1	Plus de fois de tare disponibles
D. Sortie impression	Pr	0	Aucun
	Pr	1	Manuel
E. Vitesse baud	Pr	9600	9600 bps
	Pr	2400	2400 bps

CALIBRATION

Maintenir l'interrupteur Jp3 éteint avant de commencer à calibrer le poids. Pousser et résister pendant quelques secondes une touche quiconque pendant qu'on connecte ON. On entre au programme mode [CAL].

Pousser la touche [CE] pour calibrer la séquence [CAL 2].

Pousser la touche [CE] pour sélectioner le paramètre et

Pousser la touche [→T] pour la installation et aller au pas suivant. Le programme se procède comme on indique ensuite:

A. Type Balance

[SEL]	[3d]	3 kg
[SEL]	[6d]	6 kg
[SEL]	[15d]	15 kg
[SEL]	[30d]	30 kg

B. Point décimal

[dP]	[0]	Aucun
[dP]	[0.0]	1 digit antérieur au point décimal
[dP]	[0.00]	2 digits antérieurs au point décimal

C. Calibration du laps [SPAn] [ ]

1. Pousser la touche [→T] [PPPPP] [PPPPP]
2. Pousser la touche [→0←] [0] [PPPPP]
3. Situer le poids à calibrer sur le plateau [PPPPP] [PPPPP]

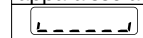
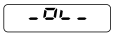
   Quand l'écran sera stable, pousser la touche [→T] pour commencer le cycle à travers une liste de poids permissifs. [15] [ ] / [10] / [5]

   Quand le poids situé sur le plateau apparaîtra à l'écran, pousser la touche [→T] une autre fois. [PP.000] [0.00]

4. Retirer le poids à calibrer et pousser la touche [→0←]. [0.000] [0.00]

5. Quand il finira le poids de calibration, allumer Jp3. Maintenant tout est préparé pour peser.

RESOLUTION DES PROBLÈMES

PROBLÈME	CAUSES POSSIBLES	MODE DE CORRIGER
L'écran ne montre rien	- Sentence de l'adaptateur AC. - Sentence de montage du tableau principal.	- Changer l'adaptateur AC. - Changer le montage du tableau principal.
Il y a des formes qu'ils n'apparaissent pas a l'unité d'écran	- Sentence de montage du tableau principal.	- Changer le montage du tableau principal. - Vérifier bien le soudure LCD.
La dérive zéro ou le laps de dérive est excessive	- Il est exposé à la lumière directe ou situé tout près de l'air conditionné ou chauffage.	- Changer la place d'installation.
Baisse répétition des valeurs mesurés Fluctuation longue des valeurs sur l'écran	- Effet du vent ou des vibrations - L/C touche quelquechose - Saleté ou poussière adhérés au L/C - Santence du montage du tableau principal.	- Changer la place d'installation. - Ajuster la connexion du câble. - Retirer la poussière ou la saleté. - Changer le montage du tableau principal.
Quelques touches ne fonctionnent pas	- Connexion baisse de la prise de courant du clavier. - Le tableau principal est endommagé.	- Réparer la connexion. - Changer le montage du tableau principal.
 apparaisse à l'écran	- Il surpasse le rang du poids.	- Déchargez la balance ou il Réduise la valeur de la charge.
 apparaisse à l'écran	- Le plateau du poids n'est pas sur la place. - Rang du poids inférieur au zéro. - Contact entre poids.	- Installer correctement le plateau et qu'aucun autre part l'attouche. - Installer la balance au zéro. - Appliquer prepesage.
 apparaisse à l'écran	- Mise a zéro hors du rang de Zéro.	- Assurer que l'unité zéro est Adéquate au rang admissible (20% de Cap.).

Baxtran